

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA**  
**FACULTAD DE IDIOMAS**  
**MAESTRÍA EN LENGUAS MODERNAS**



**“Análisis de los factores afectivos que intervienen en la producción oral en japonés de estudiantes de cursos de lenguas extranjeras en Mexicali, Baja California”.**

**Para la obtención del grado de Maestra en Lenguas Modernas**

**Presenta**

**Laura patricia rodríguez Cham**

**Director de tesis**

**Mtro. Eldon Walter Longoria ramón**

**Mexicali, B. C.**

**Junio de 2018.**

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA**  
**FACULTAD DE IDIOMAS**



**Análisis de los factores afectivos que intervienen en la producción oral en japonés de estudiantes de cursos de lenguas extranjeras en Mexicali, Baja California.**

**Para obtener el Grado de Maestra en Lenguas Modernas**

**Presenta**

**Laura Patricia Rodríguez Cham Aprobado**

**por:**

A blue ink signature of Mtro. Eldon Walter Longoria Ramón, written over a horizontal line.

**Mtro. Eldon Walter Longoria Ramón**  
**Director de Tesis**

A blue ink signature of Dr. Miguel Ángel Calderón Ramos, written over a horizontal line.

**Dr. Miguel Ángel Calderón Ramos**  
**Codirector de Tesis**

A blue ink signature of Dra. Lilia Martínez Lobatos, written over a horizontal line.

**Dra. Lilia Martínez Lobatos**  
**Lector del Tesis**

**Mexicali, Baja California, a Junio de 2018.**

## Índice

Capítulo 1: Introducción	
1.1 Antecedentes	3
1.2 Pregunta de investigación	7
1.3 Objetivos de investigación	8
1.4 Justificación	9
Capítulo 2: Marco teórico	
2.1 El idioma japonés y sus características	11
2.1.1 Las migraciones de japoneses a México	14
2.2 Aprendizaje de lenguas	17
2.2.1 Enfoques de la enseñanza de lenguas	20
2.3 Factores afectivos en el aprendizaje	23
2.3.1 Motivación	24
2.3.2 Ansiedad	26
2.4 Factores afectivos en la competencia comunicativa	28
2.4.1 Ansiedad y motivación en la competencia comunicativa	32
Capítulo 3: Metodología	
3.1 Tipo y alcance de investigación	36
3.2 Diseño de la investigación	38
3.3 Técnica e instrumento	39
3.4 Muestra	39
3.5 Recolección y análisis de datos	41
Capítulo 4: Resultados	
4.1 Problemáticas en el aprendizaje del japonés	42
4.2 Problemáticas de tipo afectiva	45
Capítulo 5: Conclusiones	51
Bibliografía	54

## Índice de tablas y figuras

### Tablas

Tabla 1. Modelos de comparación de la competencia comunicativa.	29
Tabla 2. Distribución de matrícula de UNISER A.C.	40
Tabla 3. Actividades que resultan más complicadas durante el aprendizaje.	42
Tabla 4. Dificultades para hablar en japonés frente a compañeros.	43
Tabla 5. Razones por las cuales es complicado un ejercicio oral.	44
Tabla 6. Condiciones que provocan las actividades orales en clase.	45
Tabla 7. Sentimientos producidos por contestar incorrectamente	46
Tabla 8. Sentimientos producidos por contestar correctamente	47
Tabla 9. Motivaciones para estudiar japonés.	48

### Figuras

Figura 1. Teorías del aprendizaje	18
Figura 2. Niveles comunes de referencia: seis niveles y sus ejemplos “can-do”	22
Figura 3. Situaciones de ansiedad.	28
Figura 4. Modelo de origen de cuatro dimensiones.	33
Figura 5. Modelo de construcción de ansiedad hacia el idioma extranjero de cuatro componentes.	34